

应急通信

拯救生命





鸣谢

我满怀感激之情，借此机会向在紧急情况发生时向我们所开展的人道主义工作提供不懈帮助、并为拯救生命做出贡献的所有合作伙伴表示感谢。2010年和2011年是在全球范围内遇到极大挑战的年度。海地、智利、巴基斯坦、印度尼西亚、日本、佛得角、马拉维和乌干达都经历了不同程度的自然灾害，灾害给当地民众带来数不清的灾难。

这本小册子介绍了我们开展的一些活动，目的在于帮助国际电联各成员国应对紧急状况。我们正在努力工作，通过利用信息通信技术（ICT）加强我们在降低灾害风险和进行灾害管理方面的工作，目的在于降低或减缓灾害的影响。

小册子对国际电联应急合作框架（IFCE）做了详尽介绍。我谨希望我们的成员国和部门成员能够向该框架提供捐赠。我相信，您一定同意以下观点：拯救生命的意义远远大于金钱的价值。

谢谢。



秘书长
哈玛德·图埃博士



国际电联秘书长哈玛德·图埃博士



应急 通信

灾害可打击国民经济、严重影响不堪一击且脆弱的社区。灾害被公认为是可持续发展和减贫的主要障碍，尤其是在最不发达国家和小岛屿发展中国家。当灾害发生时，人们流离失所，经济遭受重创。对于那些生活在边远、闭塞地区、无法使用可提供拯救生命的关键和预警信息的基本信息通信设施的人们而言，灾害的影响更为惨重。

国际电联的发展部门将应急通信视为自己在灾害预测、发现和预警工作方面所进行的电信/信息通信技术项目的不可分割的部分。

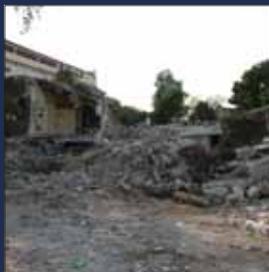
应急通信在灾害发生后第一时间所发挥的作用至关重要，它可以确保参与救援并向伤者提供医疗援助的政府机构和其他人道主义组织能够及时获得迫切需要的关键信息。

国际电联与其合作伙伴一道，在灾害发生后的24小时至48小时内，在受影响的国家部署卫星终端及其它应急通信设备，帮助恢复关键的通信链路。在2010-2011年这段时间内，世界经历了惨痛的灾难。国际电联积极参与了在世界各地拯救生命的工作。受援国家包括：

- 海地
- 智利
- 印度尼西亚
- 马拉维
- 巴基斯坦
- 日本
- 佛得角
- 乌干达

拯救生命

国际电联在2010-2011年
参与的主要救灾活动



海地2010年



灾害性质 地震
灾害强度 7级
死亡人数 222 570人
受影响人数 370万人

日本2011年

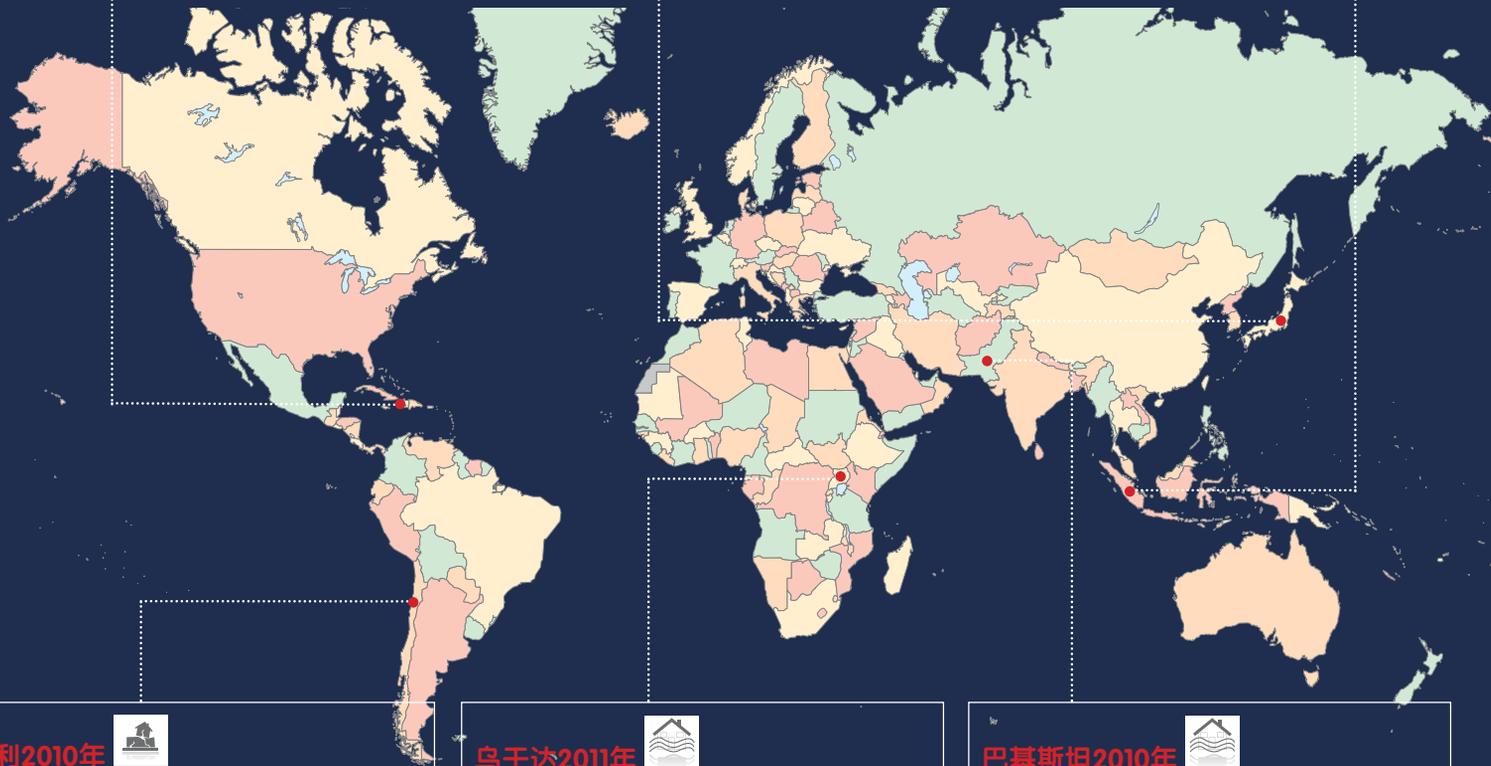


灾害性质 地震和海啸
灾害强度 9级
死亡人数 19 848人
受影响人数 492 140人

印度尼西亚2010年



灾害性质 地震、海啸和火山爆发
死亡人数 1 281人
受影响人数 225 254人



智利2010年



灾害性质 地震
灾害强度 8.8级
死亡人数 562人
受影响人数 2 671 556人

乌干达2011年



灾害性质 洪水
死亡人数 27人
受影响人数 63 075人

巴基斯坦2010年



灾害性质 洪水
死亡人数 2 113人
受影响人数 20 363 496人



海地2010年



在海地发生7.0级摧毁性强烈地震造成不可言述的灾难之后，国际电联于2010年1月13日立即在灾区部署了卫星移动通信设备，用以重建该国的基本通信链路。同时还部署了宽带卫星，并派出专家进行操作。国际电联还设立了一个“可部署的高通基站”（QDBS）—一种性能可靠、反应灵敏和功能齐全的、有利于实现关键性无线通信以加强灾区响应和恢复机制的蜂窝系统。

WiMAX网络和移动卫星终端装置提供了高速移动互联网连接。

海地遭受的该区域200多年来最为惨重的地震已将首都太子港及周边城镇乡村夷为平地，造成死伤数万。



370万居民受到灾害影响

222 570人死亡

1 300 000灾民滞留港口

766 000人流离失所

“

国际电联在地震中援助运送到海地的设备，对于海地政府和人民十分有用而且帮助很大，在灾害发生及其后的危机中推进了救灾工作。CONATEL公司总经理 – Montaigne Marcelin

”



智利2010年



2010年2月27日智利发生地震后，国际电联立即于2010年3月1日在灾区部署了卫星移动通信设备。设备被用来协调搜救行动，并由人道主义工作者用于基本后勤和服务。

这场8.8级的地震造成500多人死亡，成千上万人的生活受到影响，严重摧毁了包括电信、能源、道路以及房屋在内的基本基础设施。

“

我谨对国际电联向智利政府提供的援助与合作深表感谢。你们所提供的支持难能可贵，并在此巨大灾难发生之时帮助实现了边远地区的连接。

交通与电信部，电信副部长Jorge Atton Palma先生

”



562人死亡

200多万居民受到灾害影响



印度尼西亚2010年



印度尼西亚发生的7.7级强烈地震引发了海啸，而且印尼多岛海火山两次爆发。国际电联于2010年10月27日在灾区部署了宽带卫星混合终端，努力重建关键的通信链路。



在救援人员与极其恶劣的天气和地形地貌做斗争，努力在远离苏门答腊的遥远的明打威群岛寻找海啸受害者之时，默拉皮火山仍在继续向中爪哇的村庄喷送着超热的气体 and 碎片。自然灾害肆虐，伤亡和毁坏无数。



1281人死亡

225 254名居民受到2010年各种灾害的影响

电信、能源、道路以及4 000多幢房屋被严重摧毁

“

国际电联应我们的请求提供了卫星设备用于西苏门答腊，我们对你们在西苏门答腊地震发生后及时提供这一援助表示感谢。

国际事务副总局长 – Ikhsan Baidirus

”



马拉维2010年

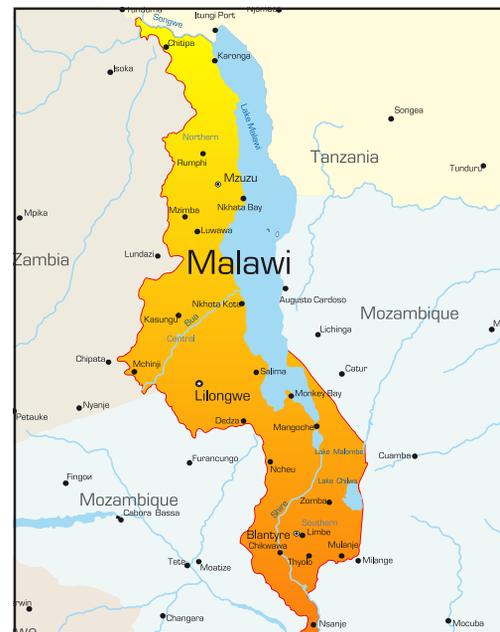


国际电联于2010年11月24日部署了卫星移动通信设备，用于备灾活动，以防雨季到来时马拉维易受洪灾影响地区可能发生的大规模灾害。

“

我谨对国际电联向马拉维提供的技术援助表示感谢。这种设备是对我们灾害管理工作的极大支持。 MACRA总局长 – Charles Nsaliwa

”



4人死亡

83 586名居民受到2010年洪灾的影响





巴基斯坦2010年



在重大洪灾发生之后，国际电联于2010年8月24日部署了卫星移动通信设备，以重建迫切需要的关键电信资源，帮助开展人道主义救援工作。

主管当局将设备用于协调现场的人道主义后勤工作，为人道主义工作者提供基本通信，并为伤病员设立远程医疗设施。

成千上万的人失去了生命，基础设施遭到破坏。1 500多万人流离失所，大片肥沃农田被淹。许多人受到水传播疾病和营养不良的影响。该国经济社会生活方面的长期严重影响使几百万人陷入困境。



2 113人死亡

2 000万居民受到灾害影响

肥沃的农田遭到毁坏

电信、能源、道路和铁路线被严重摧毁

“

巴基斯坦对国际电信联盟（ITU）向处于灾难和灾害之中的发展中国家提供的帮助和援助表示感谢。

信息技术部，联邦秘书 – Naguib Ullah Malik

”



日本2011年



2011年3月11日发生的里氏9.0级毁灭性地震引发了海啸之后，日本海岸地区受到严重影响。国际电联于2011年3月15日在灾区部署了卫星移动通信设备。



在日本政府开展的搜救工作和关键通信链路的重建工作中，这些设备以及那些可以在停电时帮助继续开展救援工作的太阳能板都发挥了极大作用。



19 848人死亡

492 140居民受到灾害影响

129 225栋房屋被全部摧毁

能源基础设施、电信和铁路线路遭到严重破坏。

福岛核电站发生了事故。

“

在我们向受灾地区及人民提供支持和帮助时，你们的宝贵援助功不可没。我们已经开始分配从贵组织收到的通信设备。

日本总务省国际事务厅厅长 – Yokota Toshiyuki

”



佛得角2011年



国际电联于2011年5月30日部署了应急电信设备，以加强佛得角对已显示有火山爆发迹象的福古岛福古火山爆发的备灾工作。





 Samaritan's Purse
CORPORATION

IN GOD WE TRUST

乌干达2011年



国际电联于2011年8月16日部署了卫星移动通信设备，以援助该国各地因暴雨造成的洪灾和泥石流之后开展的赈灾和响应工作。

由于泥石流的发生，许多人需要重新安置。泥石流造成了伤亡，严重损害了财产和庄稼作物。



27人死亡

63 075名居民受到影响

财产和庄稼作物受到严重损害

“

我谨向您以及整个国际电联管理层对提供给乌干达的援助深表感谢。这些卫星终端将用于收到洪灾严重影响的地区。

乌干达通信委员会

”



结成伙伴关系 拯救生命

支持我们的工作...

有关参加拯救生命活动、向国际电联应急通信基金提供捐款的相关细节：

银行：UBS SA (USD)
地址：Case postale 2600 CH-1211 Genève 2
开户方：International Telecommunication Union
账号：240-C8108252.2
IBAN：CH54 0024 0240 C810 8252 2
银行识别码（SWIFT Code）：UBSWCHZH80A

* 请注明您的捐款用于“应急通信基金”（“EMERGENCY TELECOMMUNICATIONS FUND”）



请花一分钟时间填写以下在线表格，确认您的捐款：

<http://www.itu.int/ITU-D/emergencytelecoms/donation/index.html>

向我们的合作伙伴



United Nations Institute for Training and Res



Government of Japan



smartBridges
to the future ...



Australian Government



Government of the Netherlands



Government of Canada



表示衷心的感谢





国际电联应急合作框架（IFCE）

杰出业界人士

技术项目组合：

- 卫星运营商和陆地地球站运营商
- 电信运营商
- GIS/遥感业务提供商
- 无线电通信设备提供商

杰出公司人士

财务项目组合：

- 政府
- 私营部门
- 开发银行
- 区域性经济集团

杰出业界人士

物流项目组合：

- 航空运输公司
- 国际快递公司

国际电联应急合作框架（IFCE）介绍

国际电联应急合作框架（IFCE）由国际电联设计，主要向各国、人道主义工作者和受灾民众及时提供电信/信息通信技术资源，无论灾害发生于何时何地，均可通过移动式、易于部署且可靠的系统实现这一目标。国际电联应急合作框架的服务涉及灾害管理的各个阶段，从灾前、灾中到灾后。作为国际电联一项重大战略举措，IFCE由以下三大支柱支撑：

1 技术项目组合：参与方包括卫星运营商和陆地地球站运营商、电信运营商（尤其是移动业务运营商）、地理信息系统（GIS）、遥感组织等。可在灾前、灾中和灾后对于事前规划、历史和实时信息进行模拟和分发。这是一项关键内容，尤其对于电信/ICT服务和应用提供商而言。这些提供商可能不希望（在灾害发生前）确定电信网络的脆弱性（并进行“如果...就如何”等情景分析）以及（在灾后）确定网络遭到破坏的程度。这将包括基于互联网的GIS。由于GIS可以和互联网结合起来，极大地加大了空间数据的用途与获取，而这种数据在任何灾难发生之前、之中和之后都是关键且必要的。这种方法允许多家机构

在不同技术平台上操作，使用不同的通信信道来利用互联网开展协作，对飓风、地震、火山爆发等等进行管理。

2 财务项目组合：此部分的重点为可向新创的备用基金捐款的潜在财务资源。一旦灾害发生，基金即投入使用。参与方包括各国政府、开发银行、私营部门、联合国各组织和区域性经济集团，等等。

3 物流项目组合：此部分由其它支撑服务（如，往来于灾区的运输电信/ICT设备）提供商组成。参与方包括航空运输公司和国际快递公司。



世界多美好



国际电联
电信发展局 (BDT)
Cosmas Zavazava

Place des Nations
CH-1211 GENEVA 20

电话: +4122 730 5447

传真: +4122 730 5487

电子邮件: cosmas.zavazava@itu.int



02/2013



图片鸣谢: 联合国多媒体机构Shutterstock, Cosmas Zavazava

瑞士印制, 2012年, 日内瓦